

Für LGB-Modellfahrzeuge sollte grundsätzlich das LGB-Pflegeöl 5001/9 verwendet werden. Der Öler wird wie ein Füllfederhalter gehalten. So kommt man sauber auch an schwierig zu ölende Stellen heran. Das Öl schmiert, pflegt und konserviert. Es verharzt nicht.



Only LGB Cleaning Oil (5001/9) should be used with LGB locomotives and rolling stock. By holding the oiler like a pen, even hard-to-reach spots can be easily oiled. LGB Cleaning Oil cleans, lubricates and preserves without damaging sensitive plastic parts.

#### Jahres Garantie

Wir garantieren für eines der hier aufgeführten Produkte Fernferntrieb in Material und Werkarbeit. Sollte trotzdem eine berechtigte Beanstandung vorliegen, gewähren wir innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum eine kostenlose Nachbesserung. In diesem Falle Artikel unter Vorlage eines Kaufbeleges Ihrer LGB-Station retournieren. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstanden sind. Sie erstreckt sich nicht auf Glühbirnen und auf eventuell entstandene Versandkosten.

#### Garantie-Anspruch

Transformatoren unterliegen strengen VDE-Vorschriften und dürfen deshalb nur vom Hersteller geöffnet bzw. repariert werden. Andernfalls erlischt sowohl der Garantieanspruch sowie die Möglichkeit zur Durchführung einer Reparatur.

#### Limited one-year warranty

This product is warranted for one year from the date of purchase against defects in material and/or workmanship. Any warranted product returned to place of purchase and accompanied by proof of purchase (charge record cancelled check or dated sales slip) within one year from date of purchase will be repaired or replaced without charge of parts or labor. This warranty does not cover items that have been abused or damaged by careless handling. This warranty does not cover light bulbs. Transportation costs if any incurred by you are not covered by this warranty.

#### Warranty Claims

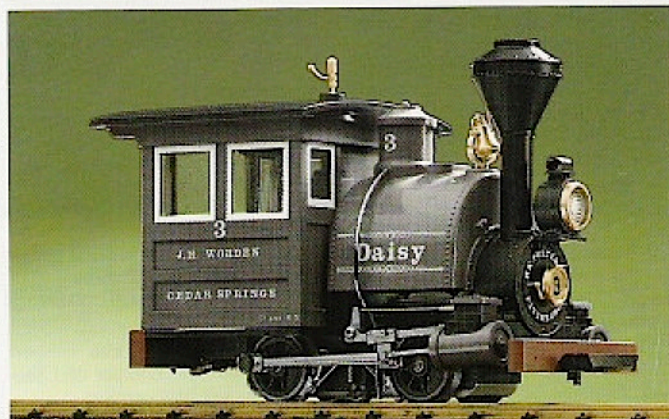
Transformers are subject to severe VDE Regulations and should therefore only be opened, resp. repaired by the manufacturer otherwise the warranty claim will be nullified and the possibility of repair eliminated.

#### Garantie

Nous accordons 1 an de garantie contre tout vice de matériel des produits énoncés. Celle-ci comprend une parfaite exécution dans nos ateliers. En cas de réclamation justifiée, nous garantissons une retouche gratuite du produit, dans la période d'un an à partir de la date d'achat. Pour cela, il faut renvoyer votre pièce justificative d'achat. Cette garantie ne s'étend pas aux dommages causés par un traitement incompétent. Elle ne s'étend pas également, aux ampoules électriques et aux frais d'expédition qui se présenteraient.

#### Droits de garantie

Les transformateurs sont soumis aux sévères prescriptions du "VDE" et ils ne doivent être ouverts et réparés, que par le fabricant. L'observation de ces prescriptions, conduit à une extinction des droits de garantie et une possibilité de réparation.



## Satteltank-Tenderlok Saddletank Locomotive



DC ~  
0-22 V

## LGB OF AMERICA

6444 Nancy Ridge Dr.  
USA - San Diego, CA 92121

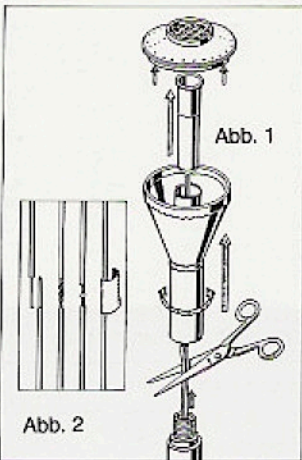
## Das Modell

### Beleuchtung:

Die Lokomotive wird fahrfertig montiert geliefert. An der Stirnseite besitzt sie eine beleuchtete Loklaterne, deren Licht bei Rückwärtsfahrt erlischt. Zusätzlich ist der Führerstand beleuchtet. Eine 5-Volt-Spannungserzeugung sorgt für eine gleichmäßig hell leuchtende Loklaterne schon ab mäßiger Geschwindigkeit. Im Feuerungskessel (Führerhaus) ist eine Steckdose angebracht, aus der die Wagenbeleuchtung (3030) mit Fahrspannung versorgt werden kann.

### Rauchentwickler

Die Lokomotive wird mit Rauchentwickler geliefert. Wird etwas LGB-Dampfflüssigkeit 5001 in den Schlot gefüllt, kann die „Dampf-fahrt“ beginnen. Der Schornstein sollte aber nur bis zur Hälfte aufgefüllt werden, sonst kann die Heizwicklung keine Hitze erzeugen. Die eingebaute 5 Volt Elektronik sorgt für eine Rauchentwicklung schon bei Langsamfahrt. Der Schornstein ist so konstruiert, daß er keinen Schaden nimmt, wenn die Lok ohne Dampföl gefahren wird.



### Rauchgenerator auswechseln:

Schlot herausdrehen, Abb. 1, Schlotgitter abziehen, beide Kabel durchtrennen, defekten Rauchgenerator aus dem Schlot ziehen. Neuen Generator einsetzen, vier Kabelenden nach Farbe wieder zusammenfügen, Abb. 2 (drehen oder löten) und blankes Kabel isolieren, sonst Kurzschlußgefahr. Weiterer Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge wie zuvor genannt.

### Betriebsarten:

Die Betriebsarten werden mit einem Dreiwegschalter ausgewählt, der sich im Führerhaus befindet:

Schalterstellung 0 =

Lok stromlos abgestellt

Schalterstellung 1 =

Lok mit Beleuchtung und Dampf

Schalterstellung 2 =

Fahrt mit Beleuchtung und Dampf

### Reinigung:

Die verschmutzten Teile können bedenkenlos mit Wasser und Seifenlauge gereinigt werden.

### Ölen:

Ausschließlich die Achslager sollten von Zeit zu Zeit mit einem einzigen Tropfen LGB-Pflegeöl 5001/9 versehen werden.

### Motorwechsel:

Diese Arbeit sollte von einer Fachwerkstatt vorgenommen werden.

### Lokgewicht:

1900 Gramm.

### Länge über Puffer:

250 mm.

### Fahrstromversorgung:

Die Lok wird mit Gleichstrom (DC) von 0-22 Volt betrieben. Diese Lokomotive sollte nur mit Original-LGB-Fahrgeräten gefahren werden. Für kleinere Anlagen ist der Regeltrafo 5003 geeignet. Für größere Anlagen sollte der Trafo 5006 in Verbindung mit dem Control-Fahrregler 5007 verwendet werden. Bei Freilandbetrieb ist der Trafo 5006 in Verbindung mit dem Fahrregler 5012 oder 5007 zwingend vorgeschrieben.

## Ersatzteile

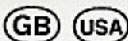
2207 DC Motor  
2210 Schleifer  
2120 Kohlen  
2040/7 Lokeinheitskupplung  
2085/3 Rauchgenerator

## Spare Parts

motor  
Pick up shoes  
Commutator brushes  
Coupler Set  
Smoke Stack

## Piece de rechange

Moteur  
Frotteur avec ressort  
Charbon  
Coupleur universel de locomotives



## American Saddle Tank Tender Locomotive of the Davenport Beseler Corp.

### The Model

#### Illumination

Your new locomotive is delivered ready to run. A working lantern lights the way when traveling forward. The lantern goes out when traveling in reverse. The interior of the engineer's cab is also lighted. A 5-volt electronic power supply provides for steady lighting as the loco accelerates.

Sockets mounted in the boiler in the cab provides power to accessories (such as a No. 3030 Interior Lighting Set).

#### Smoke Unit

The locomotive is equipped with a smoke generating unit. When the smokestack is filled with LGB Smoke Fluid (LGB No. 5001), your "steam travel" can begin. The smokestack should only be filled halfway, otherwise the smoke unit can not produce enough heat to turn the fluid into "steam". The built-in 5 volt electronics provide sufficient steam for a long run.

The smoke stack insert is designed so that it can be operated without smoke fluid without damage.

#### Replacing the Smoke Unit

Twist out the funnel insert as shown in illustration 1, remove the funnels's cover grid, split the two wires, and remove the old smoke generating unit from the smokestack. Put in the new generator, join together the four wire ends according to color (as shown in illustration 2 - twist together or solder), and isolate the bare wire to prevent a short circuit from occurring. After that, install the smoke generating unit by following the removal steps

in the reverse order.

#### Operating the Locomotive

A three-way switch located in the cab allows you to choose three different ways to operate the locomotive:

Position 0 = All power off

Position 1 = Power to lights and smoke unit only

Position 2 = Power to lights, smoke unit and motor

#### Cleaning:

You can clean your dirty locomotives without worry with water and detergent.

#### Lubricating:

From time to time, the axles should be lubricated. Use only a drop of LGB Oil (LGB No. 5001/9).

#### Changing the Motor

This work should only be done by an LGB-authorized repair facility. In the United States, see your LGB dealer or send your locomotive to LGB of America, 6444 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA, 92121.

#### Locomotive Weight:

1900 grams (approximately 76 oz., or 4 lbs, 12 oz.)

#### Length:

250 mm (10 inches)

#### Power Supply:

The locomotive operates with a DC power supply from 0-22 volts. These locomotives should only be run with original LGB power supply systems. For smaller layouts, the LGB No. 5003 transformer with speed control is sufficient. For larger layouts the LGB Transformer No. 5006 should be used in combination with the LGB Speed Control No. 5007. If you have an outdoor layout, we recommend the LGB No. 5006 Transformer used with the No. 5012 Speed Control or the No. 5007 Speed Control.

Änderungen der technischen Ausführungen vorbehalten.

We reserve the right to make technical alterations without prior notice.

Sous réserve de modifications techniques.

Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet, wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen.

Not suitable for children under 8 years of age. This is due to the fact that design necessary sharp edges and corners are present.

No pas mettre entre les mains d'enfants de moins de 8 ans. Les impératifs de construction et de fonctionnement expliquent la présence de bords vifs et de bouts pointus.

Non adatto per bambini sotto gli 8 anni in quanto, per motivi funzionali e costruttivi vi sono spigoli vivi e punte aguzze.

No para niños menores de 8 años, debido a cantos y puntas peligrosas condicionados por la función o el modelo.

Niet geschikt voor kinderen onder 8 jaar, omwille van de functie- en daar gebonden aan het model: scherpe kanten en punten.